

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur	S A M E	Tiger 100 DT	CH 4713 32

Constructeur SAME S.p.A., Viale Lombardia, I-24047 Treviglio (I)
 Identification "Tiger 100 DT" sur plaquette du constructeur
"Tl.T" préfixe du No. de châssis
 Plaquette constr. à droite, partie frontale de la cabine
 N° du châssis à droite, latéralement sur boîte à vitesse
 Ident du moteur "1055 P" à droite, à l'avant latéralement sur bloc moteur
 Importateur princ. Fédération des syndicats agricoles du Canton de Fribourg, Route des Arsenaux, 1700 Fribourg *
 Véhicule homologué TI.T-1477 Signes fixes dans code du type Tiger 100 DT / TI.T

Chassis	Moteur
Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u>	Marque <u>SAME</u> Type <u>1055_P</u>
Direction <u>hydrostatique avec assistance hydraulique</u>	Construction <u>en ligne</u> Temps <u>4</u>
Transmission <u>méc. part. synchr. + complém. route/terrain</u>	Carburant <u>D</u> Position <u>avant</u>
Nombre de vitesse <u>4x3 ou 4x5</u> Entraînement <u>toutes roues **</u>	Réfrigéss. <u>air</u> Nombre cylindr. <u>5</u>
Frein de service <u>hydraulique, disques à bain d'huile, agissant sur arbres d'entraînement resp. les roues AR, frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage</u>	Alésage <u>105</u> Course <u>120</u>
Frein auxiliaire <u>mécanique, ruban extérieure, agissant sur cardan</u>	Cylindrée <u>5195</u> CV-Impôt <u>26,5</u>
Frein d'arrêt <u>idem frein auxiliaire</u>	Puissance en CV <u>74,2 kW(101DIN) à t/min</u> <u>2200</u>
Ralentisseur <u>---</u>	Bruit à proximité <u>104</u> dB/A à t/min <u>2350</u> x)
Contrôle 2 circ. <u>---</u>	Silencieux <u>1 pot 620x160x100 mm</u>
	Mesure des gaz <u>Bacharach=4,5/Bosch= 3,9 (Cpl.max)</u>
	Déparasitage <u>---</u>

Carrosserie	<u>Tracteur avec cabine ou arceau de sécurité</u>	Poids	avant	arriere	total
Nombre de portes <u>2/avec cabine</u> Indic. vit. (OECD-No. = <u>CS 1264</u>)		Poids à vide	<u>1600</u>	<u>2580</u>	<u>4180</u>
Centures sécurité <u>---</u> Rétroviseur <u>2/avec cabine</u>		Charge utile	<u>(avec cabine de sécurité)</u>		
Cafe <u>1/380x350x230mm</u> Attelage <u>AV+AR= broches</u>		Poids total	<u>2000</u>	<u>4600</u>	<u>6600</u>
Antivol <u>---</u>		Garantie fabr.	<u>---</u>	<u>---</u>	<u>---</u>
Nombre de places <u>1</u> av. centre ar. /		Dimens. pneus	<u>13.6 R 24</u>	<u>18,4 - 34</u>	(Variantes +)
		Ply / bar	<u>6 / 1,5</u>	<u>8 / 1,4</u>	voir
		Charge	<u>2580</u>	<u>5130</u>	remarques)
		pour V max	<u>30</u>	<u>30</u>	
Dimensions	int. ext.				
Longueur	<u>4200</u> Empattements <u>2540</u> /	Garantie poids remorquable avec frein			
Largeur <u>(2120-2820)2200 \$\$\$</u>		Garantie poids remorquable sans frein			
Hauteur <u>(avec cabine)2770</u> Voie av <u>1720</u> ar <u>1750</u>		Garantie poids de l'ensemble			
Porte à faux lat. <u>---</u> Voies av <u>1600</u> ar <u>2200</u>		Poids remorquable testé			
av <u>590</u> ar <u>1070</u> Braquage g <u>10500</u> d <u>11300</u>		Vitesse maximale selon le constructeur	<u>24</u>		km/h
		Vitesse maximale testée	<u>25</u>		km/h

Distance volant - vers l'avant du véhicule ---
 à 2250 t/min du moteur prise de force 645/1090 t/min

\$)
 Equipement
 Feux de route COBO 05.100
 Feux de croisement COBO 05.100
 Feux de position A (E)
 Feux rouges R (E)
 Feux stop S1 (E)
 Clignoteurs av 1 (E) ar 2a (E)
 Catadioptres av ar 2+2= I (E)
 Feux de gabarit av \$\$) ar \$\$)
 Feux complément 1/ lampe de travail
 Eclairage plaque
 Essuie-glace 1/ avec cabine avec/sans lave-glace
 Avertisseurs SEIMA e2 B43
 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du Tracteur
 véhicule
 Marque et type S A M E Tiger 100 DT
 Homologation
 N° CH 4713 32
 Carrosserie
 Places total 1 avant
 Poids à vide 4180 Carburant D
 Charge utile --- CV-impôt 26,5
 Poids total --- Cylindre 5195

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Autres importateurs : Andreas Dachauer, 7240 Küblis / W. Mahler, Garage, 8912 Obfelden
 Koster AG, Landmaschinen, 9105 Schönengrund
 B.A. Ferrazzini, Macchine agricole, V. Pollini 12, 6850 Mendrisio
- **) Entraînement : toutes roues, AV déclenchables, blocage du différentiel sur l'essieu AR
- +) Variétés de pneus : AV = 12.4/11-28 12.4/11-24 AR = 16.9/14-38 13.6/12-38 23.1/18-26
 6 / 1,7 6 / 1,7 8 / 1,7 6 / 1,6 8 / 1,1
 2550 kg 2400 kg 5040 kg 3320 kg 5920 kg
 30 km/h 30 km/h 30 km/h 30 km/h 30 km/h
- §) Equipement : la hauteur des feux rouges, des feux de position et des clignoteurs est admise pour raisons techniques;
insonorisation: tôle avec matière absorbante (épaisseur 8 mm) sur la droite, au-dessus du collecteur d'échappement;
 tout l'intérieur du dispositif d'aspiration d'air frais tapissé de matière absorbante (épaisseur 20 mm).
- x) Mesures du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = V-max. = 85,5 dB/A
 à proximité = microphone à 50 cm sur la droite de l'échappement.
- §y) A noter dans le permis de circulation
 101 - 1 plomb sur butée de pleine charge
 - lorsque la largeur dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont exigés
 - sur routes publique une largeur max. de 2500 mm est admise.

Lieu et date de l'homologation

Fribourg, 19.6.78. / Berne, 11.8.1978

Homologation fédérale des types de véhicules